

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

23 februari 2000

WETSVOORSTEL

**tot wijziging van de organieke OCMW-wet,
inzake de voorschotten op en invordering van
onderhoudsgelden**

(ingedien door de heer Servais Verherstraeten)

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

23 février 2000

PROPOSITION DE LOI

**modifiant la loi organique des centres publics
d'aide sociale en ce qui concerne les avances
et le recouvrement des pensions alimentaires**

(déposée par M. Servais Verherstraeten)

SAMENVATTING

Onderhoudsgelden worden heel vaak te laat of helemaal niet betaald. De indiener is van oordeel dat dit probleem op de eerste plaats strafrechtelijk zou moeten aangepakt worden, maar omdat van de omvang ervan, stelt hij eveneens voor dat de bestaande regeling, die erin voorziet dat OCMW's voorschotten op onderhoudsgelden betalen, uitgebreid wordt, zodat meer onderhoudsgerechtigden ervoor in aanmerking komen.

RÉSUMÉ

Il arrive très fréquemment que les pensions alimentaires soient payées en retard ou restent impayées. L'auteur estime que ce problème doit être traité en premier lieu sur le plan pénal, mais, étant donné son ampleur, il propose également que le régime existant, qui prévoit que les CPAS versent des avances sur les pensions alimentaires, soit étendu, afin que davantage de créanciers d'aliments puissent en bénéficier.

AGALEV-ECOLO	:	<i>Anders gaan leven / Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales</i>
CVP	:	<i>Christelijke Volkspartij</i>
FN	:	<i>Front National</i>
PRL FDF MCC	:	<i>Parti Réformateur libéral - Front démocratique francophone-Mouvement des Citoyens pour le Changement</i>
PS	:	<i>Parti socialiste</i>
PSC	:	<i>Parti social-chrétien</i>
SP	:	<i>Socialistische Partij</i>
VLAAMS BLOK	:	<i>Vlaams Blok</i>
VLD	:	<i>Vlaamse Liberalen en Democraten</i>
VU&ID	:	<i>Volksunie&ID21</i>

Afkortingen bij de nummering van de publicaties :

DOC 50 0000/000:	<i>Parlementair document van de 50e zittingsperiode + het nummer en het volgnummer</i>
QRVA	<i>Schriftelijke Vragen en Antwoorden</i>
HA	<i>Handelingen (Integraal Verslag)</i>
BV	<i>Beknopt Verslag</i>
PLEN	<i>Plenum</i>
COM	<i>Commissievergadering</i>

Abréviations dans la numérotation des publications :

DOC 50 0000/000 :	<i>Document parlementaire de la 50e législature, suivi du n° et du n° consécutif</i>
QRVA	<i>Questions et Réponses écrites</i>
HA	<i>Annales (Compte Rendu Intégral)</i>
CRA	<i>Compte Rendu Analytique</i>
PLEN	<i>Séance plénière</i>
COM	<i>Réunion de commission</i>

Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers
Bestellingen :
Natieplein 2
1008 Brussel
Tel. : 02/549 81 60
Fax : 02/549 82 74
www.deKamer.be
e-mail : alg.zaken@deKamer.be

Publications officielles éditées par la Chambre des représentants
Commandes :
Place de la Nation 2
1008 Bruxelles
Tél. : 02/549 81 60
Fax : 02/549 82 74
www.laChambre.be
e-mail : aff.générales@laChambre.be

TOELICHTING

DAMES EN HEREN,

Alimentatieschulden zijn de slechtst betaalde schulden in ons land. Uit de studie *Socio-economische problematiek van de onderhoudsplichtigen in België* van J. Van Houtte en B. Baum blijkt dat 18% van de onderhoudsuitkeringen ten gunste van de kinderen helemaal niet en 24% laattijdig werden betaald. Onderhoudsgerechtigen stuiten bij de inning en uitvoering van hun alimentatievordering op praktische problemen. Indien de alimentatieplichtige zijn alimentatie weigert te betalen en zich insolvent maakt, is de onderhoudsgerechtigde helemaal de dupe. Bij de parketten vinden de onderhoudsgerechtigen te weinig gehoor.

De niet-betaling van de onderhoudsuitkering (misdrift van familieverlating) maakt vandaag al te vaak het voorwerp uit van seponering. Het is dan ook de taak van de minister van Justitie om het College van procureurs-generaal te wijzen op het feit dat familieverlating een ernstig misdrift is dat prioritair dient behandeld te worden in het kader van het strafvervolgingsbeleid.

De schrijnende situaties die vandaag bestaan rechtvaardigen een uitbreiding van de bestaande regeling van de voorschotten, betaald door OCMW's. Onderstaande cijfers, verstrekt door de minister van Maatschappelijke Integratie als antwoord op een parlementaire vraag van de heer Servais Verherstraeten, illustreren duidelijk de omvang van het probleem. Zeker wanneer we weten dat de huidige inkomensdrempels zeer laag liggen en alimentatie voor echtgenoten niet in aanmerking komt voor de actuele voorschottenregeling.

DÉVELOPPEMENTS

MESDAMES, MESSIEURS,

Les dettes alimentaires sont les dettes les plus mal payées dans notre pays. Il ressort de l'étude *Socio-economische problematiek van de onderhoudsplichtigen in België*, de J. Van Houtte et B. Baum, que 18% des pensions alimentaires au bénéfice des enfants ne sont jamais payées et que 24% sont payées en retard. Les créanciers d'aliments se heurtent à des problèmes pratiques pour recouvrer et faire exécuter leur créance alimentaire. Si le débiteur d'aliments refuse de payer la pension alimentaire et se rend insolvable, le créancier d'aliments est dupé. Les créanciers d'aliments ne sont pas assez entendus par les parquets.

Les dossiers concernant le non-paiement d'une pension alimentaire (délit d'abandon de famille) sont trop souvent classés sans suite. Il incombe dès lors au ministre de la Justice d'attirer l'attention du collège des procureurs généraux sur le fait que l'abandon de famille est un délit grave qui doit être traité en priorité dans le cadre de la politique des poursuites pénales.

Les situations dramatiques qui se présentent actuellement justifient l'extension du régime actuel des avances versées par les CPAS. Les chiffres ci-après, fournis par le ministre de l'Intégration sociale en réponse à une de nos questions parlementaires, illustrent clairement l'ampleur du problème, surtout quand on sait que les seuils actuels de revenus sont très bas et que les pensions alimentaires dues pour les époux ne sont pas prises en considération pour l'application du régime actuel des avances.

Aantal begunstigde kinderen per gewest
Nombre d'enfants bénéficiaires par région

	Vlaanderen <i>Flandre</i>	Wallonië <i>Wallonie</i>	Brussel <i>Bruxelles</i>	Totaal <i>Total</i>
Januari 1998 <i>Janvier 1998</i>	2 572	1 994	227	4 793
Januari 1999 <i>Janvier 1999</i>	2 987	2 229	258	5 474

Aantal families waarvan de moeder niet-onderhoudsplichtig is
Nombre de familles dans lesquelles la mère est non-débiteur d'aliments

	Vlaanderen <i>Flandre</i>	Wallonië <i>Wallonie</i>	Brussel <i>Bruxelles</i>	Totaal <i>Total</i>
Januari 1998 <i>Janvier 1998</i>	1 325	1 038	110	2 473
Januari 1999 <i>Janvier 1999</i>	1 601	1 207	138	2 496

Aantal families waarin de vader de niet-onderhoudsplichtige is
Nombre de familles dans lesquelles le père est non-débiteur d'aliments

	Vlaanderen <i>Flandre</i>	Wallonië <i>Wallonie</i>	Brussel <i>Bruxelles</i>	Totaal <i>Total</i>
Januari 1998 <i>Janvier 1998</i>	101	81	12	194
Januari 1999 <i>Janvier 1999</i>	130	110	8	248

Totaal aantal families per gewest
Nombre total de familles par région

	Vlaanderen <i>Flandre</i>	Wallonië <i>Wallonie</i>	Brussel <i>Bruxelles</i>	Totaal <i>Total</i>
Januari 1998 <i>Janvier 1998</i>	1 426	1 119	122	2 667
Januari 1999 <i>Janvier 1999</i>	1 731	1 317	146	3 194

Aantal families waarin de vader de niet-onderhoudsplichtige is
Nombre de familles dans lesquelles le père est non-débiteur d'aliments

	Vlaanderen <i>Flandre</i>	Wallonië <i>Wallonie</i>	Brussel <i>Bruxelles</i>	Totaal <i>Total</i>
1989	310 126	562 791	52 200	925 117
1990	3 277 714	4 293 469	660 600	8 231 783
1991	21 923 279	16 715 826	1 954 805	40 593 910
1992	36 827 969	28 344 476	3 844 686	69 017 131
1993	46 939 531	33 680 417	3 805 270	84 425 218
1994	58 599 749	42 778 845	4 818 786	106 197 380
1995	71 830 217	53 267 610	5 424 971	130 522 798
1996	79 315 527	58 615 599	6 763 745	144 694 871
1997	89 299 196	66 397 277	7 989 604	136 686 077
1998	108 477 864	80 629 511	9 808 098	198 915 473
1999 (onvolledig) <i>(incomplet)</i>	115 000 000	85 000 000	12 000 000	212 000 000

Voor de indiener van dit wetsvoorstel blijft een consequent strafvervolgingsbeleid de voorkeur hebben om het probleem van de niet-betaalde alimentatieschulden aan te pakken. Gezien de omvang van het probleem echter, wil het voorliggend wetsvoorstel de bestaande voorschottenregeling, zoals ze thans door het OCMW wordt uitgevoerd, verbeteren.

De indiener verkiest een uitbreiding van de voorschottenregeling boven de oprichting van een alimentatiefonds, om een spoedigere afhandeling van dossiers en nauwer contact tussen indiener en behandelende ambtenaar mogelijk te maken.

De uitbreiding van de voorschottenregeling moet gekoppeld worden aan een aantal voorwaarden :

— de onderhoudsgerechtigde die zich tot het OCMW wendt, moet aantonen dat hij/zij voldoende inspanningen heeft geleverd om het onderhoudsgeld te bekomen. Dit bewijs kan geleverd worden door een formele ingebrekestelling (bv. aangetekende brief). Dit verklaart ook waarom de onderhoudsgerechtigde gedurende de eerste twee maanden geen onderhoudsgeld kan verkrijgen via het OCMW: de onderhoudsgerechtigde moet zoveel mogelijk aangemoedigd worden om zelf inspanningen te doen;

L'auteur de la présente proposition estime que la solution du problème du non-paiement des créances alimentaires réside dans une politique de poursuite conséquente. Compte tenu de l'importance du problème, la présente proposition vise toutefois à améliorer le régime des avances tel qu'il est actuellement appliqué par le CPAS.

Afin de permettre un traitement plus rapide des dossiers et d'instaurer un contact plus étroit entre la personne qui introduit le dossier et le fonctionnaire qui le traite, l'auteur préfère étendre le régime des avances plutôt que créer un fonds des créances alimentaires.

L'extension du régime des avances doit être assortie d'un certain nombre de conditions :

— le créancier d'aliments qui s'adresse au CPAS doit prouver qu'il a fourni des efforts suffisants en vue d'obtenir la pension alimentaire. Cette preuve peut être fournie par une mise en demeure officielle (par exemple, un lettre recommandée). C'est également pour cette raison que le créancier d'aliments ne peut obtenir de pension alimentaire par le biais du CPAS pendant les deux premiers mois : il convient d'encourager le plus possible le créancier d'aliments à fournir lui-même des efforts ;

— de gewezen partners-echtgenoten dienen in de voorschottenregeling opgenomen te worden;

— de maximumbedragen voor kinderen, momenteel 5.000 frank, moeten opgetrokken worden tot de reële uitgaven per kind, onafhankelijk van het inkomen van de ouder die deze alimentatie int. Het betreft onderhoudsgeld dat voor de kinderen bestemd is. Deze laatsten dienen per definitie als behoeftig beschouwd te worden, zodat hiervoor geen inkomensgrens dient bepaald te worden;

— momenteel mogen de bestaansmiddelen van de onderhoudsgerechtigde niet hoger zijn dan 360.000 frank, om in aanmerking te komen voor de voorschottenregeling. Dit voorstel stelt de inkomensgrens vast op 720.000 frank, het dubbele. Op deze manier wordt de voorschottenregeling uitgebreid tot een bredere doelgroep. Met bestaansmiddelen van kinderen wordt geen rekening gehouden voor de berekening van deze inkomensgrens;

— momenteel wordt aan de OCMW's slechts 90% van de niet-terugvorderbare voorschotten terugbetaald. Gelet op de uitbreiding, komt het gepast voor dit percentage te verhogen tot 100%. De federale overheid dient hiervoor de nodige middelen uit te trekken.

Servais VERHERSTRAETEN (CVP)
Trees PIETERS (CVP)

— le régime des avances doit s'appliquer aux anciens conjoints-partenaires ;

— les plafonds pour les enfants, fixés actuellement à 5 000 francs, doivent être augmentés pour correspondre aux dépenses réelles par enfant, indépendamment du revenu de parent qui perçoit cette pension alimentaire. Il s'agit d'une pension alimentaire destinée aux enfants. Ceux-ci devant par définition être considérés comme étant dans le besoin, aucun plafond de revenus ne doit être fixé ;

— à l'heure actuelle, le créancier d'aliments ne peut bénéficier du régime des avances que si ses ressources n'excèdent pas 360 000 francs. La présente proposition vise à doubler ce plafond pour le fixer à 720 000 francs. L'application du régime des avances est ainsi étendue à un groupe cible plus large. Les ressources des enfants n'entrent pas en ligne de compte pour le calcul de ce plafond de revenus ;

— pour l'instant, 90% seulement des avances non recouvrables sont remboursées aux CPAS. Compte tenu de l'extension que nous proposons, il paraît opportun de porter cette quotité à 100%. Il appartient aux autorités fédérales de prévoir les moyens nécessaires pour assurer ce remboursement.

WETSVOORSTEL**Artikel 1**

Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 78 van de Grondwet.

Art. 2

In artikel 68bis van de organieke wet van 8 juli 1976 betreffende de openbare centra voor maatschappelijk welzijn, ingevoegd bij de wet van 8 mei 1989 en gewijzigd bij de wet van 29 december 1990, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

A) § 2, 2°, wordt aangevuld met het volgende lid : «De inspanning die de alimentatiegerechtigde gedaan heeft om de betaling van de alimentatieschuld te bekomen, moet blijken uit een ingebrekestelling, zoals bedoeld in artikel 1139 van het Burgerlijk Wetboek, van de alimentatieplichtige door de alimentatiegerechtigde.»;

B) in § 2, 3°, eerste lid, vervallen de woorden «samen met die van het kind of de jaarlijkse bestaansmiddelen van het kind indien dit meerderjarig is en niet samenwoont met de voornoemde ouder»;

C) in § 2, 3°, eerste lid, wordt het cijfer «360.000» vervangen door het cijfer «720.000»;

D) § 3 wordt vervangen door de volgende bepaling: «§ 3. Het genot van deze afdeling wordt uitgebreid tot de echtgenoot of gewezen echtgenoot. De Koning bepaalt de nadere regels met betrekking tot deze uitbreiding.»

E) § 4 wordt aangevuld met het volgende lid : «Het maximumbedrag van het termijnvoorschot op het onderhoudsgeld voor kinderen moet de reële uitgaven per kind weerspiegelen. De Koning bepaalt bij een in de ministerraad overlegd koninklijk besluit wat onder 'reële uitgaven per kind' moet worden verstaan.».

Art. 3

In artikel 68quater, eerste lid, van dezelfde wet, ingevoegd bij de wet van 8 mei 1989, wordt het woord «negentig» vervangen door het woord «honderd».

17 februari 2000

Servais VERHERSTRAETEN (CVP)
Trees PIETERS (CVP)

PROPOSITION DE LOI**Article 1^{er}**

La présente loi règle une matière visée à l'article 78 de la Constitution.

Art. 2

A l'article 68bis de la loi du 8 juillet 1976 organique des centres publics d'aide sociale, inséré par la loi du 8 mai 1989 et modifié par la loi du 29 décembre 1990, sont apportées les modifications suivantes :

A) Le § 2, 2°, est complété par l'alinéa suivant :

« L'effort consenti par le créancier d'aliments en vue d'obtenir le paiement de la créance alimentaire doit être établi par une mise en demeure, telle que prévue à l'article 1139 du Code civil, du débiteur d'aliments par le créancier d'aliments. » ;

B) Au § 2, 3°, alinéa 1^{er}, les mots « cumulées avec celles de l'enfant, ou les ressources annuelles de l'enfant si celui-ci est majeur et ne cohabite pas avec le parent précédent » sont supprimés » ;

C) Au § 2, 3°, alinéa 1^{er}, le chiffre « 360 000 » est remplacé par le chiffre « 720 000 » ;

D) le § 3 est remplacé par la disposition suivante :

« § 3. Le bénéfice de la présente section est étendu à l'époux ou ancien époux. Le Roi fixe les modalités de cette extension. »

E) Le § 4 est complété par l'alinéa suivant :

« Le montant maximal du terme d'avances sur la pension alimentaire allouée en faveur d'enfants doit refléter les dépenses réelles par enfant. Le Roi détermine, par arrêté délibéré en conseil des ministres, ce qu'il y a lieu d'entendre par « dépenses réelles par enfant ».

Art. 3

A l'article 68quater, alinéa 1^{er}, de la même loi, inséré par la loi du 8 mai 1989, le chiffre « 90 » est remplacé par le chiffre « 100 ».

17 février 2000

BASISTEKSTEN

Organieke wet van 8 juli 1976 betreffende de openbare centra voor maatschappelijk welzijn

Art. 68bis. § 1. Het openbaar centrum voor maatschappelijk welzijn is belast met het toekennen van voorschotten op een of verscheidene welbepaalde en opeenvolgende termijnen van onderhoudsgelden en met de invordering van deze onderhoudsgelden.

§ 2. Het recht op de termijnvoorschotten wordt toegekend wanneer de volgende voorwaarden zijn vervuld :

1° het onderhoudsgerechtigde kind moet zijn verblijfplaats hebben in België en de burgerlijke meerderjarigheid niet hebben bereikt of, na die leeftijd en tot de leeftijd van vijfentwintig jaar, rechtgevend zijn op kinderbijslag;

2° de onderhoudsplichtige vader of moeder of de krachtens artikel 336 van het Burgerlijk Wetboek onderhoudsplichtige persoon moet zich gedurende twee al dan niet opeenvolgende termijnen in de loop van de twaalf maanden die de aanvraag voorafgaan, ontrokken hebben aan de verplichting tot betaling van een onderhoudsgeld dat hem of haar ten laste is gelegd hetzij bij een uitvoerbare rechterlijke beslissing, hetzij bij de overeenkomst bedoeld bij artikel 1288, 3°, van het Gerechtelijk Wetboek, na overschrijving van de echtscheiding of scheiding van tafel en bed door onderlinge toestemming.

3° de jaarlijke bestaansmiddelen van de vader of de moeder die niet de onderhoudsplichtige is, samen met die van het kind, of de jaarlijkse bestaansmiddelen van het kind indien dit meerderjarig is en niet samenwoont met de voornoemde ouder, mogen niet hoger zijn dan 360.000 frank.

Dit bedrag is gekoppeld aan de spilindex 140,77 (rang 57) (basis 100 = gemiddelde van 1981) van de consumptieprijsen, overeenkomstig de bepalingen van

BASISTEKSTEN AANGEPAST AAN HET WETSVOORSTEL

Organieke wet van 8 juli 1976 betreffende de openbare centra voor maatschappelijk welzijn

Art. 68bis. § 1. Het openbaar centrum voor maatschappelijk welzijn is belast met het toekennen van voorschotten op een of verscheidene welbepaalde en opeenvolgende termijnen van onderhoudsgelden en met de invordering van deze onderhoudsgelden.

§ 2. Het recht op de termijnvoorschotten wordt toegekend wanneer de volgende voorwaarden zijn vervuld :

1° het onderhoudsgerechtigde kind moet zijn verblijfplaats hebben in België en de burgerlijke meerderjarigheid niet hebben bereikt of, na die leeftijd en tot de leeftijd van vijfentwintig jaar, rechtgevend zijn op kinderbijslag;

2° de onderhoudsplichtige vader of moeder of de krachtens artikel 336 van het Burgerlijk Wetboek onderhoudsplichtige persoon moet zich gedurende twee al dan niet opeenvolgende termijnen in de loop van de twaalf maanden die de aanvraag voorafgaan, ontrokken hebben aan de verplichting tot betaling van een onderhoudsgeld dat hem of haar ten laste is gelegd hetzij bij een uitvoerbare rechterlijke beslissing, hetzij bij de overeenkomst bedoeld bij artikel 1288, 3°, van het Gerechtelijk Wetboek, na overschrijving van de echtscheiding of scheiding van tafel en bed door onderlinge toestemming.

De inspanning die de alimentatiegerechtigde gedaan heeft om de betaling van de alimentatieschuld te bekomen, moet blijken uit een ingebrekestelling, zoals bedoeld in artikel 1139 van het Burgerlijk Wetboek, van de alimentatieplichtige door de alimentatiegerechtigde.¹

3° de jaarlijke bestaansmiddelen van de vader of de moeder die niet de onderhoudsplichtige is (...)², mogen niet hoger zijn dan 720.000³ frank.

Dit bedrag is gekoppeld aan de spilindex 140,77 (rang 57) (basis 100 = gemiddelde van 1981) van de consumptieprijsen, overeenkomstig de bepalingen van

¹ Toevoeging : art. 2, A)

² weglatting : art. 2, B)

³ vervanging : art. 2, C)

TEXTES DE BASE

Loi du 8 juillet 1976 organique des centres publics d'aide sociale

Art. 68bis. § 1^{er}. Le centre public d'aide sociale est chargé d'allouer des avances sur un ou plusieurs termes déterminés et consécutifs de pensions alimentaires et de recouvrer ces pensions.

§ 2. Le droit aux termes d'avances est accordé lorsque sont réunies les conditions suivantes :

1° l'enfant créancier d'aliments doit résider en Belgique et ne pas avoir atteint l'âge de la majorité civile ou être bénéficiaire d'allocations familiales après cet âge et jusqu'à l'âge de vingt-cinq ans ;

2° le père ou la mère débiteur d'aliments ou la personne qui est débiteur d'aliments en vertu de l'article 336 du Code civil, doivent s'être soustraits pendant deux termes, consécutifs ou non, au cours des douze mois qui précèdent la demande, à l'obligation de paiement d'une pension alimentaire mise à sa charge, soit par une décision de justice exécutoire, soit par la convention visée à l'article 1288, 3°, du Code judiciaire, après transcription du divorce ou de la séparation de corps par consentement mutuel ;

3° les ressources annuelles du père ou de la mère non débiteur de la pension alimentaire, cumulées avec celles de l'enfant, ou les ressources annuelles de l'enfant si celui-ci est majeur et ne cohabite pas avec le parent précité, ne peuvent être supérieures à 360.000 F.

Ce montant est lié à l'indice-pivot 140, 77 (rang 57) (base 100 = moyenne de 1981) des prix à la consommation, conformément aux dispositions de la loi du 2

TEXTES DE BASE ADAPTÉS EN FONCTION DE LA PROPOSITION DE LOI

Loi du 8 juillet 1976 organique des centres publics d'aide sociale

Art. 68bis. § 1^{er}. Le centre public d'aide sociale est chargé d'allouer des avances sur un ou plusieurs termes déterminés et consécutifs de pensions alimentaires et de recouvrer ces pensions.

§ 2. Le droit aux termes d'avances est accordé lorsque sont réunies les conditions suivantes :

1° l'enfant créancier d'aliments doit résider en Belgique et ne pas avoir atteint l'âge de la majorité civile ou être bénéficiaire d'allocations familiales après cet âge et jusqu'à l'âge de vingt-cinq ans ;

2° le père ou la mère débiteur d'aliments ou la personne qui est débiteur d'aliments en vertu de l'article 336 du Code civil, doivent s'être soustraits pendant deux termes, consécutifs ou non, au cours des douze mois qui précèdent la demande, à l'obligation de paiement d'une pension alimentaire mise à sa charge, soit par une décision de justice exécutoire, soit par la convention visée à l'article 1288, 3°, du Code judiciaire, après transcription du divorce ou de la séparation de corps par consentement mutuel ;

L'effort consenti par le créancier d'aliments en vue d'obtenir le paiement de la créance alimentaire doit être établi par une mise en demeure, telle que prévue à l'article 1139 du Code civil, du débiteur d'aliments par le créancier d'aliments.¹

3° les ressources annuelles du père ou de la mère non débiteur de la pension alimentaire, (...) ² ne peuvent être supérieures à 720.000 F ³.

Ce montant est lié à l'indice-pivot 140, 77 (rang 57) (base 100 = moyenne de 1981) des prix à la consommation, conformément aux dispositions de la loi du

¹ Ajout : art. 2, A)

² suppression : art. 2, B)

³ remplacement : art. 2, C)

de wet van 2 augustus 1971 houdende inrichting van een stelsel waarbij de wedden, lonen, pensioenen, toelagen en tegemoetkomingen ten laste van de Openbare Schatkist, sommige sociale uitkeringen, de bezoldigingsgrenzen waarmee rekening dient gehouden bij de berekening van sommige bijdragen van de sociale zekerheid der arbeiders, alsmede de verplichtingen op sociaal gebied opgelegd aan de zelfstandigen, aan het indexcijfer van de consumptieprijsen worden gekoppeld. Het wordt opnieuw berekend op 1 januari van ieder jaar door er de coëfficiënt 1,02 n op toe te passen, waarbij n het verschil in rang weergeeft tussen de op die datum bereikte spilindex en die welke hiervoor is vermeld.

De Koning kan nochtans, bij een in Ministerraad overlegd besluit, het in het eerste lid van 3°, bedoelde bedrag verhogen.

§ 3. De Koning kan, bij een in Ministerraad overlegd besluit en onder de voorwaarden die Hij bepaalt, het genot van deze afdeling uitbreiden tot de echtgenoot of gewezen echtgenoot.

§ 4. Het bedrag van elk van de termijnvoorschotten is gelijk aan het onderhoudsgeld bedoeld in § 2, 2°; de Koning bepaalt, bij een in Ministerraad overlegd besluit, het maximumbedrag van het termijnvoorschot.

In geval van gedeeltelijke betaling van een termijn van het onderhoudsgeld ten belope van een bedrag dat lager is dan het door de Koning bepaalde bedrag, is het termijnvoorschot gelijk aan het verschil tussen het bedrag van het onderhoudsgeld bedoeld in § 2, 2°, evenwel beperkt tot het bedrag bedoeld in het vorig lid, en het bedrag van het effectief ontvangen onderhoudsgeld. Geen termijnvoorschot wordt toegekend wanneer het lager is dan het bedrag bepaald door de Koning.

§ 5. Het openbaar centrum voor maatschappelijk welzijn doet een onderzoek naar de bestaansmiddelen van de personen bedoeld in § 2, 3°, overeenkomstig het bepaalde in artikel 5 van de wet van 7 augustus 1974 tot instelling van het recht op een bestaansminimum.

de wet van 2 augustus 1971 houdende inrichting van een stelsel waarbij de wedden, lonen, pensioenen, toelagen en tegemoetkomingen ten laste van de Openbare Schatkist, sommige sociale uitkeringen, de bezoldigingsgrenzen waarmee rekening dient gehouden bij de berekening van sommige bijdragen van de sociale zekerheid der arbeiders, alsmede de verplichtingen op sociaal gebied opgelegd aan de zelfstandigen, aan het indexcijfer van de consumptieprijsen worden gekoppeld. Het wordt opnieuw berekend op 1 januari van ieder jaar door er de coëfficiënt 1,02 n op toe te passen, waarbij n het verschil in rang weergeeft tussen de op die datum bereikte spilindex en die welke hiervoor is vermeld.

De Koning kan nochtans, bij een in Ministerraad overlegd besluit, het in het eerste lid van 3°, bedoelde bedrag verhogen.

§ 3. Het genot van deze afdeling wordt uitgebreid tot de echtgenoot of gewezen echtgenoot. De Koning bepaalt de nadere regels met betrekking tot deze uitbreiding.⁴

§ 4. Het bedrag van elk van de termijnvoorschotten is gelijk aan het onderhoudsgeld bedoeld in § 2, 2°; de Koning bepaalt, bij een in Ministerraad overlegd besluit, het maximumbedrag van het termijnvoorschot.

In geval van gedeeltelijke betaling van een termijn van het onderhoudsgeld ten belope van een bedrag dat lager is dan het door de Koning bepaalde bedrag, is het termijnvoorschot gelijk aan het verschil tussen het bedrag van het onderhoudsgeld bedoeld in § 2, 2°, evenwel beperkt tot het bedrag bedoeld in het vorig lid, en het bedrag van het effectief ontvangen onderhoudsgeld. Geen termijnvoorschot wordt toegekend wanneer het lager is dan het bedrag bepaald door de Koning.

Het maximumbedrag van het termijnvoorschot op het onderhoudsgeld voor kinderen moet de reële uitgaven per kind weerspiegelen. De Koning bepaalt bij een in de ministerraad overlegd koninklijk besluit wat onder ‘reële uitgaven per kind’ moet worden verstaan.⁵

§ 5. Het openbaar centrum voor maatschappelijk welzijn doet een onderzoek naar de bestaansmiddelen van de personen bedoeld in § 2, 3°, overeenkomstig het bepaalde in artikel 5 van de wet van 7 augustus 1974 tot instelling van het recht op een bestaansminimum.

⁴ vervanging : art. 2, D)

⁵ toevoeging : art. 2, E)

août 1971 organisant un régime de liaison à l'indice des prix à la consommation, des traitements, des salaires, pensions, allocations et subventions à charge du Trésor public, de certaines prestations sociales, des limites de rémunération à prendre en considération pour le calcul de certaines cotisations de sécurité sociale des travailleurs, ainsi que des obligations imposées en matière sociale aux travailleurs indépendants. Il est calculé à nouveau le 1^{er} janvier de chaque année en l'affectant du coefficient 1,02 n représentant la différence de rang entre l'indice-pivot atteint à cette date et celui mentionné ci-dessus.

Toutefois, le Roi peut, par arrêté délibéré en Conseil des Ministres, augmenter le montant visé à l'alinéa 1^{er} du 3°.

§ 3. Le Roi peut, par arrêté délibéré en Conseil des Ministres, étendre, dans les conditions qu'il détermine, le bénéfice de la présente section aux conjoints ou ex-conjoint.

§ 4. Le montant de chacun des termes d'avances est égal à celui de la pension alimentaire visée au § 2, 2° ; le Roi fixe, par arrêté délibéré en Conseil des Ministres, le montant maximum du terme d'avance.

En cas de paiement partiel d'un terme de pension alimentaire, à un montant inférieur à celui fixé par le Roi, le terme d'avance est égal à la différence entre le montant de la pension alimentaire visé au § 2, 2°, limité toutefois au montant visé à l'alinéa précédent, et le montant effectivement perçu. Aucun terme d'avance n'est consenti lorsqu'il est inférieur à un montant fixé par le Roi.

§ 5. Le centre public d'aide sociale effectue une enquête sur les ressources des personnes visées au § 2, 3°, conformément aux dispositions de l'article 5 de la loi du 7 août 1974 instituant le droit à un minimum de moyens d'existence.

2 août 1971 organisant un régime de liaison à l'indice des prix à la consommation, des traitements, des salaires, pensions, allocations et subventions à charge du Trésor public, de certaines prestations sociales, des limites de rémunération à prendre en considération pour le calcul de certaines cotisations de sécurité sociale des travailleurs, ainsi que des obligations imposées en matière sociale aux travailleurs indépendants. Il est calculé à nouveau le 1^{er} janvier de chaque année en l'affectant du coefficient 1,02 n représentant la différence de rang entre l'indice-pivot atteint à cette date et celui mentionné ci-dessus.

Toutefois, le Roi peut, par arrêté délibéré en Conseil des Ministres, augmenter le montant visé à l'alinéa 1^{er} du 3°.

§ 3. Le bénéfice de la présente section est étendu à l'époux ou ancien époux. Le Roi fixe les modalités de cette extension.⁴

§ 4. Le montant de chacun des termes d'avances est égal à celui de la pension alimentaire visée au § 2, 2° ; le Roi fixe, par arrêté délibéré en Conseil des Ministres, le montant maximum du terme d'avance.

En cas de paiement partiel d'un terme de pension alimentaire, à un montant inférieur à celui fixé par le Roi, le terme d'avance est égal à la différence entre le montant de la pension alimentaire visé au § 2, 2°, limité toutefois au montant visé à l'alinéa précédent, et le montant effectivement perçu. Aucun terme d'avance n'est consenti lorsqu'il est inférieur à un montant fixé par le Roi.

Le montant maximal du terme d'avances sur la pension alimentaire allouée en faveur d'enfants doit refléter les dépenses réelles par enfant. Le Roi détermine, par arrêté délibéré en conseil des ministres, ce qu'il y a lieu d'entendre par « dépenses réelles par enfant ».⁵

§ 5. Le centre public d'aide sociale effectue une enquête sur les ressources des personnes visées au § 2, 3°, conformément aux dispositions de l'article 5 de la loi du 7 août 1974 instituant le droit à un minimum de moyens d'existence.

⁴ remplacement : art. 2, D)

⁵ ajout : art. 2, E)

De bevoegdheid van het openbaar centrum voor maatschappelijk welzijn wordt bepaald in hoofde van de vader of de moeder die samenwoont met het kind of desgevallend van het kind zelf indien het alleen woont of samenwoont met andere personen dan de vader of de moeder, overeenkomstig de artikelen 1, 1° en 2 van de wet van 2 april 1965 betreffende het ten laste nemen van de steun verleend door de commissies van openbare onderstand.

Art. 68quater. Negentig percent van het bedrag van de niet-terugvorderbare voorschotten bedoeld in artikel 68bis komen ten laste van de Staat.

De Koning bepaalt welke voorschotten als niet-terugvorderbaar worden beschouwd en stelt de regels vast volgens welke de Staat zich van voormelde verplichting kwijt.

Voorschotten in mindering op het bedrag dat ten laste komt van de Staat, kunnen worden toegestaan binnen de voorwaarden en volgens de modaliteiten door de Koning bepaald.

De Koning kan, bij een in Ministerraad overlegd besluit, maatschappelijk werkers ter beschikking stellen van de openbare centra voor maatschappelijk welzijn en hen belasten met de in de onderhavige afdeling bedoelde opdrachten.

De bevoegdheid van het openbaar centrum voor maatschappelijk welzijn wordt bepaald in hoofde van de vader of de moeder die samenwoont met het kind of desgevallend van het kind zelf indien het alleen woont of samenwoont met andere personen dan de vader of de moeder, overeenkomstig de artikelen 1, 1° en 2 van de wet van 2 april 1965 betreffende het ten laste nemen van de steun verleend door de commissies van openbare onderstand.

Art. 68quater. Honderd⁶ percent van het bedrag van de niet-terugvorderbare voorschotten bedoeld in artikel 68bis komen ten laste van de Staat.

De Koning bepaalt welke voorschotten als niet-terugvorderbaar worden beschouwd en stelt de regels vast volgens welke de Staat zich van voormelde verplichting kwijt.

Voorschotten in mindering op het bedrag dat ten laste komt van de Staat, kunnen worden toegestaan binnen de voorwaarden en volgens de modaliteiten door de Koning bepaald.

De Koning kan, bij een in Ministerraad overlegd besluit, maatschappelijk werkers ter beschikking stellen van de openbare centra voor maatschappelijk welzijn en hen belasten met de in de onderhavige afdeling bedoelde opdrachten.

⁶ vervanging : art. 3

La compétence du centre public d'aide sociale est déterminée dans le chef du père ou de la mère qui co-habite avec l'enfant ou, le cas échéant, de l'enfant lui-même, soit lorsque celui-ci vit seul, soit lorsqu'il cohabite avec une ou plusieurs personnes autres que le père ou la mère, conformément aux articles 1^{er}, 1^o et 2, de la loi du 2 avril 1965 relative à la prise en charge des secours accordés par les commissions d'assistance publique.

Art. 68quater. 90 p.c. du montant des avances non recouvrables visées à l'article 68bis sont à charge de l'Etat.

Le Roi détermine les avances qui sont considérées comme non recouvrables et fixe les règles suivant lesquelles l'Etat s'acquitte de l'obligation précitée.

Des avances à valoir sur le montant dont la charge est supportée par l'Etat, peuvent être accordées dans les conditions et selon les modalités fixées par le Roi.

Le Roi peut, par arrêté délibéré en Conseil des Ministres, mettre à la disposition des centres publics d'aide sociale, des travailleurs sociaux pour les affecter aux missions prévues dans la présente section.

La compétence du centre public d'aide sociale est déterminée dans le chef du père ou de la mère qui co-habite avec l'enfant ou, le cas échéant, de l'enfant lui-même, soit lorsque celui-ci vit seul, soit lorsqu'il cohabite avec une ou plusieurs personnes autres que le père ou la mère, conformément aux articles 1^{er}, 1^o et 2, de la loi du 2 avril 1965 relative à la prise en charge des secours accordés par les commissions d'assistance publique.

Art. 68quater. 100⁶ p.c. du montant des avances non recouvrables visées à l'article 68bis sont à charge de l'Etat.

Le Roi détermine les avances qui sont considérées comme non recouvrables et fixe les règles suivant lesquelles l'Etat s'acquitte de l'obligation précitée.

Des avances à valoir sur le montant dont la charge est supportée par l'Etat, peuvent être accordées dans les conditions et selon les modalités fixées par le Roi.

Le Roi peut, par arrêté délibéré en Conseil des Ministres, mettre à la disposition des centres publics d'aide sociale, des travailleurs sociaux pour les affecter aux missions prévues dans la présente section.

⁶ remplacement : art. 3